



*Sequace,
Amico,
Figlio*

IL CAMMINO DEL DISCEPOLO NEL VANGELO DI SAN MARCO

I PARTECIPANTI AGLI INCONTRI DI CATECHESI
SARANNO ABILITATI A CONIUGARE LA PAROLA DI
DIO CON I MOLTEPLICI AVVENIMENTI DELLA VITA

1° INCONTRO: 18 OTTOBRE, GIOVEDÌ, ORE 20.00

TITOLO E INTRODUZIONE (1,1-13): *Battesimo e tentazioni - L'annuncio (1,15) - La primavera galilaica - La chiamata dei discepoli - I tre miracoli.*

2° INCONTRO: 19 OTTOBRE, VENERDÌ, ORE 20.00

Le cinque dispute con i farisei (2,1-3,6)

3° INCONTRO: 20 OTTOBRE, SABATO, ORE 20.00

: I dodici, la nuova famiglia - L'ascolto (3,7,4 e 5)

4° INCONTRO: 22 OTTOBRE, LUNEDÌ, ORE 20.00

Seconda serie dei miracoli - Il rifiuto di Gesù (6,1-5) - Sezione dei pani e del "mangiare" (6, 6b-52).

5° INCONTRO: 23 OTTOBRE, MARTEDÌ, ORE 20.00

Guarigione del sordomuto (7,31-37) e del cieco (8,22-26). Confessione di Pietro e 1° Annuncio del Kerygma - 1ª istruzione sulla "sequela" (8,27-38).

6° INCONTRO: 24 OTTOBRE, MERCOLEDÌ, ORE 20.00

2° annuncio della passione e 2ª istruzione sulla "sequela" - L'uomo ricco (10,17-31) - 3° Annuncio del Kerygma e 3ª istruzione sulla "sequela" - Guarigione e sequela di Bartimeo, il cieco di Gerico (10,46-52).

INCONTRI SCIENTIFICI

CON VISIONE DIRETTA DI TESTI
E. DOCUMENTI ORIGINALI

SABATO, 27 OTTOBRE, ORE 20.00

MAGDALA E IL GESÙ STORICO

FRA STEFANO DE LUCA OFM (ARCHEOLOGO)

Il relatore, già capo di Magdala Project, espone i risultati - non ancora resi pubblici - di una lunga e sorprendente campagna di scavi che mostra la corrispondenza dei dati archeologici con il racconto dei Vangeli.

LUNEDÌ, 29 OTTOBRE, ORE 20.00

LA BIBBIA STUDIATA E DIVULGATA

FRA MARIO VILLANI OFM (BIBLIOFILO)

La Versio Parisiensis - Le Glosse e Postille del De Lyra. La divulgazione della problematica biblica favorita dall'invenzione della stampa e dagli incunaboli.

MARTEDÌ, 30 OTTOBRE, ORE 20.00

LE MOLTE VERSIONI DELLA BIBBIA

FRA MICHELE PERRUGGINI OFM (RICERCATORE)

La Vetus latina - La Vulgata - La Bibbia nella prima stampa (Incunaboli) - L'opera di Alberto da Castello O.P. e le Tabulae di fra Gabriele Bruno OFM - Il Novum Istrumentum Omne di Erasmo - Le traduzioni della Bibbia di Lutero e della Riforma - Il Textus Receptus - La Lovaniense - La Sistoclementina - la King James - La Poliglotta di B. Walton.

MERCOLEDÌ, 31 OTTOBRE, ORE 20.00

IL TESTO BASE PIÙ AUTOREVOLE

È il testo più numeroso (maggioritario) o quello più antico? La Critica testuale - Le nuove traduzioni e le sfide ancora aperte. Le edizioni che hanno consentito la traduzione del 2008 della CEI, quella definita da Avvenire delle "100mila differenze" (13.11.2008, p.17).

CONVENTO - PARROCCHIA "S.LEONE"
PIAZZA SANTA CHIARA - BITONTO (BA)



MUSEO DELLA BIBBIA

17 - 31 OTTOBRE 2018

A DIECI ANNI DALLA TRADUZIONE
IN ITALIANO DELLA C.E.I. (2008)
E DOPO 500 ANNI DI APPASSIONATA
RICERCA DELLA VERA PAROLA

ESPOSIZIONE IN TRE PERCORSI



- * STORICO
- * BIBLIOGRAFICO
- * ICONOGRAFICO

BIBBIE DELLA PRIMA STAMPA EDIZIONI RARE E DI PREGIO INCISIONI DEI GRANDI MAESTRI

CURATORE: FRA MICHELE PERRUGGINI, OFM

INAUGURAZIONE

17 OTTOBRE 2018, ORE 18.00

CHIUSURA

31 OTTOBRE 2018, ORE 20.00

PROGRAMMA COMPLETO SU: WWW.MUSEODELLABIBBIA.COM

VISITE: 9.00/13.00 - 16.00/20.00 - 21.00/23.00

(PER LE VISITE GUIDATE È RICHIESTA LA PRENOTAZIONE)

INGRESSO LIBERO

INFO E PRENOTAZIONI: 392.428.13.66

- * UNA GRANDE E PREZIOSA RASSEGNA BIBLICA
- * UNA DELLE RACCOLTE BIBLICHE PIÙ IMPORTANTI D'EUROPA
- * UN PERCORSO ESPOSITIVO DI NOTEVOLE VALORE SPIRITUALE E CULTURALE



EVENTO RIVOLTO A TUTTI

AI CREDENTI,
CHE CONSIDERANO LA BIBBIA UN
LIBRO ESSENZIALE PER LA LORO VITA,

MA ANCHE A COLORO
CHE SI ACCOSTANO ALLA BIBBIA
SOLO PER MOTIVI STORICI, ARTISTICI
E LETTERARI.

PECULIARITA' E PERCORSI

La preziosa esposizione in tre percorsi:

- **illustra** il contributo offerto dalla Bibbia al cammino della comunicazione, in particolare al passaggio dal testo manoscritto alla stampa;
- **esplicita** l'appassionata vicenda testuale e filologica del Libro Sacro;
- **dà conto**, possedendo un respiro continentale, delle innegabili radici ebraico-cristiane dell'Europa;
- **espone le tracce del secolare percorso ecumenico**: dal conflitto religioso del XVI secolo, che ha prodotto lacerazioni socio-politiche e culturali, all'ormai raggiunta concordia testuale che permette di godere una maggiore serenità scientifica per il pressoché "comune" testo biblico.



1 - PERCORSO STORICO - Sono narrate le vicende, le tappe e le evoluzioni storiche del popolo ebraico. La sezione, inoltre, ripercorre le varie fasi della comunicazione (orale, scritta e a stampa) e si sofferma sui maggiori supporti (pergamena e carta) utilizzati per la trasmissione.

2 - PERCORSO BIBLIOGRAFICO - Viene ripercorsa l'evoluzione tecnica, tipografica e testuale della Bibbia. Si possono ammirare numerose edizioni dei secoli XV-XVIII, divisi nelle seguenti sezioni: * Rotoli manoscritti ebraici sinagogali, in pergamena, non vocalizzati, reperti delle *Genizah*, etc.

- * Bibbie della prima stampa (sec. XV) * Bibbie dei primi decenni del sec. XVI, testimoni dei primi vagiti di critica testuale (vedi il *Nuovo Testamento greco* di Erasmo) * La serie di Bibbie di Robertus Estienne (*Stephanus*) * Le opere in prima edizione di Lutero e gli scritti biblici della Riforma * *Le Lovaniensi, tra cui le edizioni lionesi*, illustrate da Salomon ed Esckrich * Altre Bibbie del '500 ricche di numerose illustrazioni * *La Sisto-clementina, la Bibbia cattolica* * *Le Bibbie Poliglotte* * Le traduzioni nelle lingue nazionali * Le Bibbie in italiano di Martini (cattolica) e di Diodati (Riforma).



3 - PERCORSO ICONOGRAFICO - L'itinerario espone le fasi salienti dell'arte che ha visto i *Grandi Maestri* (sec. XVI) interessarsi a soggetti e ad eventi biblici. Ne vien fuori un cammino nell'arte: *Liber Chronicarum* di H. Schedel, A. Dürer, Marcantonio Raimondi, M. De Vos, P. Van Borcht, A. Carracci, J. De Gejin, Rembrandt, Testa, Piazzetta (*la serie degli Apostoli di Haid*), Mellan, Callot, etc. La rassegna offre alla visione, inoltre, le diverse tecniche incisorie. Una peculiarità è costituita da alcune originali lastre in rame incise dai *Grandi Maestri*. Una sezione speciale è riservata al *Vangelo per immagini* di H. Natalis (1593), inciso dai Fratelli A. e H. Wierix, da A. Collaert e da Martin De Vos.